

# 哥本哈根的

The Inspiring EWMA  
Conference in  
Copenhagen

# 知識饗宴

■ 文、圖／蔡佳君 大林慈濟醫院內科專科護理師

我任職呼吸照護中心，必須面對長期臥床的患者，他們除了是壓瘡高風險群，更受限於疾病的因素無法下床如廁，使用軟便劑維持排便順暢是常見的治療，加上需包覆尿布，傷口及失禁皮膚照護在臨床上的問題不容小覷，除了規律的翻身及檢視尿布清潔，更希望於失禁傷口上有進一步的照護方式，增加患者的舒適，加上院內有位對傷口護理充滿熱忱的傷口護理師，與她長期在臨床配合，樂於看見一個個患者任何形式的傷口好轉。在全人照護的護理教育下，我除了呼吸照護專業，在傷口照護上倍感興趣。

## 在職學生的挑戰與契機

在職第四年，我想求得大學學歷，2012年開始在慈濟科技大學護理進修學院二技在職專班生活，免不了陷在家庭、事業、學業間水深火熱的困境與挑戰中。

剛好二年級選修到兩門影響我深遠的課程，一是大林慈院葉明憲醫師的中醫學概論，二是羅淑芬老師的傷口護理學。中醫學概論課中，老師教導自製紫雲膏，紫雲膏是一種帶有深紫紅色的中醫外用藥膏，主要成分包含紫草、當歸及麻油，對於皮膚外傷具有殺菌、抑菌的療效，促進傷口肉芽形成，又可以滋潤皮膚，可治療輕微火傷、凍傷、痔、外傷、濕疹、輕度細菌感染，實際上臨床照護清洗容易，有濃厚的麻油味道，患者可以接受，且成本低，可隨時為患者補上藥膏，因此我趁機多準備一些供患者使用。羅淑芬老師的課則鼓勵我運用這門課所學的運用與評估技巧，認真觀察使用紫雲膏對傷口癒合的效益。



蔡佳君(右)與羅淑芬老師(左)於丹麥哥本哈根EMMA 歐洲年會上所發表的論文海報前合影。

### 學業成果與國際發表的邂逅

傷口護理學的作業，經由患者及家屬充分的解釋獲取同意之後，我仔細記錄傷口的變化、癒合速度，比較經濟效益，完成我這份課程的報告。

繳交報告後，沒想到淑芬老師在課堂上公布我的報告有學術價值，願意協助我投稿國際研討會。這不是碩博士生才有能力的事情嗎？！雖然又驚又喜，想說也是得通過國外審稿才有最後的結果，先答應再說吧。雖然我是位「菜英文」，我先準備好中文草稿，請熱心的住院醫師幫忙翻譯成英文，指導老師羅淑芬老師亦協助翻譯潤稿，所以後續一切都很順利。

國外投稿後審查結果為「錄取」！錄取後，開始海報的製作，期間必須經過醫院層層申報的關卡，過程雖然需花費私人時間，但更加了解醫院作業流程，知曉醫院對出國發表的資源與支持。親自走一遭，倍感踏實。

### 知識饗北歐 天涯若比鄰

這次是參加丹麥哥本哈根所舉辦的 EWMA 歐洲年會(The 23rd conference of the European Wound Management Association, EWMA 2013)發表，首先將海報小心翼翼裝進海報筒，然後針對丹麥哥本哈根這個遙不可及的童話王國好好的做功課。從臺灣到荷蘭阿姆斯特丹轉機前往丹麥，我的心情雀躍不已，北歐是個寒冷的國度，事前查了當地氣溫為 3~5 度，故帶上所有禦寒衣物，踏上丹麥的那一刻，真的好興



奮！那天的哥本哈根，天氣超好，艷陽高照，微風徐徐，超舒服！老師帶著我們徒步步行至華麗的玫瑰宮，記得當時時間為晚上7點，天色明亮，宮外布滿綠意盎然的草地，空氣中瀰漫著一股讓人自在放鬆的氛圍，慵懶的走在街頭上返回飯店，幸福感油然而生。

隔天，在老師的帶領下，搭車前往會場。壯麗的會場外觀，高掛的歐盟國旗，藍天白雲，完全無違和感。進入會場後，找到自己的海報所屬編號，布置好海報位置，就有時間自由走動參觀場內實證作品，雖然提過國外對於投稿的接受度大，但每一份報告內容都令人感到「驚聲連連」，好棒的作品！除了多方投稿的海報，場內尚有受邀前來的廠商，例如創新性碳纖維敷料、燒燙燒傷口敷料及物理治療器材等等琳瑯滿目的創新商品，這些商品不僅讓眼睛、心靈受惠，還有提供無限的試用產品，真是滿載而歸。結束這趟旅程，接著需開始動作申請院內經費補助，又是層層行政流程，但想起參加這次北歐年會的經驗，是絕對值得的付出。

感謝慈濟科技大學張紀萍老師邀稿，讓我有機會回顧在職學習生涯最深刻的一段記憶。國外論文發表，有許多教育志業體的老師與醫院行政資源可運用，再者其實國外對於投稿的接受度頗大，只要是合乎主題，大部分都會錄取，我想這和他們的教育理念相關，不拘形式、開放式教育，重要的是把握住構想的基本精神，啟發式的學習。我希望能喚起有心參與國外研習會同仁的企圖心，相信也有同仁有更精采的國外論文發表經驗，而這篇文章能獲得您的共鳴。